

Distr.: Limited
22 June 2012
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق

الدورة الثانية والخمسون

٢٩-٤ حزيران/يونيه ٢٠١٢

البند ٧ من جدول الأعمال

اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الثانية والخمسين

مشروع التقرير

المقررة: السيدة إميلدا سمولتشييتش (أوروغواي)

إضافة

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤ - ٢٠١٥

(البند ٣ (ب))

البرنامج ١٢

المستوطنات البشرية

١ - نظرت اللجنة في جلستها السابعة، المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٢، في البرنامج ١٢، المستوطنات البشرية، من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. (A/67/6 (Prog. 12))

٢ - وعرض المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) البرنامج ورد على الاستفسارات التي أثّرت خلال نظر اللجنة في البرنامج.



الرجاء إعادة استعمال الورق

260612 260612 12-38717 (A)



المناقشة

٣ - أعرب عن التأييد للبرنامج، ولا سيما للأعمال الهامة التي يضطلع بها موئل الأمم المتحدة في المنطقة الأفريقية. وطلبت توضيحات بشأن مقترح إنشاء هيكل تنظيمي جديد لموئل الأمم المتحدة وتوضيحات بشأن المجالات التي يركز عليها موئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

٤ - وأعرب عن القلق إزاء عدم التركيز بما يكفي على المناطق الريفية في الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. وطلبت توضيحات بشأن الكيفية التي يعالج بها البرنامج التسهيلات الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة.

٥ - وفيما يتعلق بالفقرة ١٢-٥ من الإطار الاستراتيجي المقترح، والمتعلقة بالتوجه العام للبرنامج، أعرب عن رأي بشأن الأهمية الحاسمة للتعاون الدولي في دعم الجهود التي تضطلع بها البلدان النامية بهدف مواجهة التحديات الناجمة عن الزيادة السريعة في سكان المناطق الحضرية.

٦ - وطلبت توضيحات بشأن الإشارة إلى "الاقتصاد الأخضر" الواردة في الفقرة ١٢-١٣ والولاية ذات الصلة نظرا لعدم قيام الدول الأعضاء باستعراض المفهوم وقبوله تماما. وأعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي الاستعاضة عن مصطلح "الاقتصاد الأخضر" بعبارة "التنمية المستدامة". وأعرب أيضا عن القلق من أن عددا من مؤشرات الإنجاز يقيس إنجازات الدول الأعضاء بدلا من إنجازات الأمانة العامة. وطُرح سؤال في إطار البرنامج الفرعي ٥، الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، بشأن ما إذا كان نص مؤشر الإنجاز (ج) يتطابق مع الإنجاز المتوقع (ج).

الاستنتاجات والتوصيات

٧ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على السرد البرنامجي للبرنامج ١٢، المستوطنات البشرية، من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، رهنا بإجراء التعديلات التالية:

التوجّه العام

الفقرة ١٢-٥

يُستعاض في الجملة الأخيرة عن العبارة "البلدان المتقدمة والتي تمر بمرحلة انتقالية" بالعبارة "معظم البلدان المتقدمة والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وكذلك بعض البلدان النامية".

الفقرة ١٢-٩

تُحذف في الجملة الثانية العبارة "وتزايد عدد اللاجئين والمشردين داخليا" وتضاف جملة جديدة بعد الجملة الثانية كما يلي: "وفي بعض السياقات، يضيف وجود المشردين مزيدا من التعقيد إلى قضايا الفقر في المناطق الحضرية".

ويُستعاض عن الجملة الأخيرة بما يلي:

"ومع أن التحضر يجلب معه العديد من المشاكل، فإنه يتيح أيضا العديد من فرص تنويع استراتيجيات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، ولا سيما عن طريق التخطيط والتصميم الحضريين".

الفقرة ١٢-١١

في الجملة الأولى، يستعاض عن عبارة "التشريعات والأراضي والحوكمة الرشيدة" بعبارة "الحوكمة والتشريعات والأراضي".

وفي الجملة الثانية، تضاف عبارة "، بناء على طلب الدول الأعضاء"، بعد عبارة "سيعالج موئل الأمم المتحدة المشاكل المطروحة والفرص المتاحة في ما يتعلق بالأراضي الحضرية".

الفقرة ١٢-١٣

تُعدل الجملة الأخيرة كما يلي "وسيعمل موئل الأمم المتحدة على تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في ما يتعلق بمسألة التنمية المستدامة والقضاء على الفقر، بقدر ما تنطبق على التنمية الحضرية".